

Istungi

PROTOKOLL

Kolmapäev

12. detsember 2007



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Euroopa Ülemkogu ettevalmistamine (Brüssel, 13.–14. detsember 2007) (arutelu)	3
3. Hääletused.....	3
3.1. EÜ ja Maroko vaheline Euroopa – Vahemere lennundusleping * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	3
3.2. EÜ ja Maroko vahelise Euroopa – Vahemere lennunduslepingu muutmine, et võtta arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemist ELiga (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	4
3.3. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	4
3.4. Paindlikkusinstrumendi kasutuselevõtmine (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	4
3.5. Institutsioonidevahelise kokkuleppe muutmine (mitmeaastane finantsraamistik) (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	5
3.6. Põllumajandussaaduste ja toodete teavitamis- ja müügiedendusmeetmed * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	5
3.7. Kalandus- ja akvakultuuritoodete turu ühine korraldus (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	5
3.8. Euroopa Lennundusohutusamet ***II (hääletus)	6
3.9. Toidu kohta esitatavad toitumis- ja tervisealased väited ***I (hääletus)	6
3.10. Disainilahenduste õiguskaitse ***I (hääletus)	6
3.11. Veinituru ühine korraldus * (hääletus)	7
3.12. Kapitali suurendamise kaudse maksustamise kaotamine * (hääletus)	7
3.13. Terrorismivastane võitlus (hääletus)	7
4. Põhiõiguste harta väljakuulutamine ja allkirjastamine.....	8
5. Pidulik istung – Jordaania	8
6. Hääletused (jätkamine).....	8
6.1. Komisjoni 2008. aasta õigusloome- ja tööprogramm (hääletus)	8
6.2. Majanduspartnerluse lepingud (hääletus).....	9

6.3. Euroopa lepinguõigus (hääletus)	9
7. Selgitused hääletuse kohta	10
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	10
9. Eelmise istungi protokollki kinnitamine	10
10. Fraktsioonide koosseis	11
11. ELi ja Hiina tippkohtumine – ELi ja Hiina vaheline dialoog inimõiguste küsimuses (arutelu) .	11
12. Euroopas sageneva äärmusluse vastane võitlus (arutelu)	11
13. Montenegro – EÜ ja Montenegro vaheline stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping *** (arutelu)	12
14. 1. detsember 2007 – ülemaailmne AIDSi vastu võitlemise päev (arutelu)	13
15. Õlireostus Mustas meres ja Aasovi meres mitmete laevadega toimunud laevaõnnetuste tagajärjel (arutelu)	13
16. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis	14
17. Hoiuste tagamise skeemid (arutelu)	15
18. Varahaldus II (arutelu)	15
19. Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti ja Euroopa Nõukogu vaheline koostöö * (arutelu)	15
20. Pädevus ja koostöö ülalpidamiskohustuste küsimustes * (arutelu).....	16
21. Lammaste ja kitsede elektroonilise identifitseerimise kasutuselevõtu kuupäev * (arutelu).....	16
22. Järgmise istungi päevakord	17
23. Istungi lõpp	17
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	19

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING
president

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.00.

2. Euroopa Ülemkogu ettevalmistamine (Brüssel, 13.–14. detsember 2007) (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Euroopa Ülemkogu ettevalmistamine (Brüssel, 13.–14. detsember 2007)

Manuel Lobo Antunes (nõukogu eesistuja) ja José Manuel Barroso (komisjoni president) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Joseph Daul fraktsiooni PPE-DE nimel, Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, Andrew Duff fraktsiooni ALDE nimel, Brian Crowley fraktsiooni UEN nimel, Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Francis Wurtz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Jens-Peter Bonde fraktsiooni IND/DEM nimel, Jim Allister (fraktsioonilise kuuluvuseta), Carlos Coelho, Hannes Swoboda, Sophia in 't Veld, Mirosław Mariusz Piotrowski, Mikel Irujo Amezaga, Ilda Figueiredo, Frank Vanhecke, Giles Chichester, Robert Goebbels, Marco Cappato, Mario Borghezio, Miguel Portas, Jana Bobošíková, Jacek Saryusz-Wolski, Genowefa Grabowska, Alexander Lambsdorff, Bogdan Pęk, Alain Lamassoure, Gunnar Hökmark, Enrique Barón Crespo, Othmar Karas, Manuel António dos Santos, Francisco José Millán Mon, Paul Marie Coûteaux, Manuel Lobo Antunes, Margot Wallström (komisjoni asepresident).

Arutelu lõpetati.

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS
asepresident

3. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused“.

3.1. EÜ ja Maroko vaheline Euroopa – Vahemere lennundusleping * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja nõukogus kokku tulnud Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajate otsus ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelise Euroopa–Vahemere lennunduslepingu sõlmimise kohta [KOM(2006)0145 - C6-0333/2007 - 2006/0048(CNS)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör:

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0600)

3.2. EÜ ja Maroko vahelise Euroopa – Vahemere lennunduslepingu muutmine, et võtta arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemist ELiga (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, milles käsitletakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja tema liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelist Euroopa–Vahemere lennunduslepingut muutva protokollu sõlmimist, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga [KOM(2007)0495 - C6-0330/2007 - 2007/0181(CNS)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Paolo Costa (A6-0458/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0601)

3.3. Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmine (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist [KOM(2007)0600 – C6 0343/2007 – 2007/2226(ACI)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Reimer Böge (A6-0485/2007)

(Kvalifitseeritud häälteenamus ja 3/5 antud häälest)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Sõnavõetud hääletuse kohta:

Reimer Böge (raportöör) raportite vastuvõtmiseks vajalike häälteenamuste kohta.

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0602)

3.4. Paindlikkusinstrumendi kasutuselevõtmine (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, milles käsitletakse painedlikkusinstrumendi kasutusele võtmist [KOM(2007)0786 - C6-0450/2007 - 2007/2273(ACI)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Reimer Böge (A6-0499/2007)

(Kvalifitseeritud häälteenamus ja 3/5 antud häälest)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0603)

3.5. Institutsioonidevahelise kokkuleppe muutmine (mitmeaastane finantsraamistik) (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta seoses mitmeaastase finantsraamistikuga [KOM(2007)0783 - C6-0321/2007 - 2007/2213(ACI)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Reimer Böge (A6-0500/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0604)

3.6. Põllumajandussaaduste ja toodete teavitamis- ja müügiedendusmeetmed * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus põllumajandussaaduste ja toodete teavitamis- ja müügiedendusmeetmete kohta siseturul ja kolmandates riikides [KOM(2007)0268 - C6-0203/2007 - 2007/0095(CNS)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Bogdan Golik (A6-0461/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0605)

3.7. Kalandus- ja akvakultuuritoodete turu ühine korraldus (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport kalandus- ja akvakultuuritoodete turu ühise korralduse kohta [2007/2109(INI)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Pedro Guerreiro (A6-0467/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Pedro Guerreiro esines kodukorra artikli 131 lõike 4 alusel avaldusega.

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0606)

3.8. Euroopa Lennundusohutusamet *II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb tsiviillennunduse valdkonna ühiseeskirju ja millega luuakse Euroopa Lennundusohutusamet ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 91/670/EMÜ, määrus (EÜ) nr 1592/2002 ning direktiiv 2004/36/EÜ [10537/3/2007 - C6-0353/2007 - 2005/0228(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Jörg Leichtfried (A6-0482/2007)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2007)0607)

3.9. Toidu kohta esitatavad toitumis- ja tervisealased väited *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1924/2006 toidu kohta esitatavate toitumis- ja tervisealaste väidete kohta [KOM(2007)0368 - C6-0200/2007 - 2007/0128(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Adriana Poli Bortone (A6-0464/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Sõna võttis Margot Wallström (komisjoni asepresident), et esitada komisjoni seisukoht muudatusettepanekute kohta.

Vastu võetud (P6_TA(2007)0608)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

3.10. Disainilahenduste õiguskaitse *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 98/71/EÜ disainilahenduste õiguskaitse kohta [KOM(2004)0582 - C6-0119/2004 - 2004/0203(COD)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A6-0453/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0609)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0609)

3.11. Veinituru ühine korraldus * (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus veinituru ühise korralduse kohta, millega muudetakse teatavaid määrusi [KOM(2007)0372 - C6-0254/2007 - 2007/0138(CNS)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Giuseppe Castiglione (A6-0477/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0610)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0610)

3.12. Kapitali suurendamise kaudse maksustamise kaotamine * (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv kapitali suurendamise kaudse maksustamise kohta (uuesti sõnastatud) [KOM(2006)0760 - C6-0043/2007 - 2006/0253(CNS)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Werner Langen (A6-0472/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0611)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0611)

3.13. Terrorismivastane võitlus (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B6-0514/2007

Arutelu toimus 05.09.2007 (05.09.2007 protokoll punkt 2).

Resolutsiooni ettepanekutest teatati 10.12.2007 (10.12.2007 protokoll punkt 13).
(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0612)

Sõnavõetud hääletuse kohta:

Claudio Fava fraktsiooni PSE nimel, kes esitas suulised muudatusettepanekud muudatusettepanekute 3 ja 33 kohta, mis võeti vastu;

Cristiana Muscardini vaidlustas põhjenduse A kuuenda taande vastuvõetavuse ja palus, et seda kontrollitaks (istung juhataja vastas, et kõikide hääletusele pandavate tekstiosade vastuvõetavust on juba kontrollitud).

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING
president

4. Põhiõiguste harta väljakuulutamine ja allkirjastamine

President esines sõnavõetuga, milles ta rõhutas Euroopa Parlamendi poolt 29.11.2007 heaks kiidetud Euroopa Liidu põhiõiguste harta tähtsust Euroopa kodanikele.

Mitmed parlamendiliikmed ilmutasid häälekalt oma vastuseisu ja laotasid laiali loosungid ning plakatid. President palus säilitada rahu ning loosungid ja plakatid ära panna.

Sõnavõttudega esinesid ka José Sócrates (nõukogu eesistuja) ja José Manuel Barroso (komisjoni president).

Seejärel kirjutasid parlamendi ja komisjoni president ning nõukogu eesistuja põhiõiguste hartale alla.

5. Pidulik istung – Jordaania

Kell 12.50 kuni 13.10 toimus parlamendi pidulik istung Tema Majesteedi Jordaania Hašimiidi Kuningriigi kuninga Abdullah II visiidi puhul.

Sõna võtsid Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, Joseph Daul fraktsiooni PPE-DE nimel, Francis Wurtz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, ja Brian Crowley fraktsiooni UEN nimel, kes mõistsid hukka istungisaalis Euroopa Liidu põhiõiguste harta väljakuulutamise ajal aset leidnud vahejuhtumid.

Seejärel võtsid sõna Jens-Peter Bonde ja Dimitar Stoyanov, viimane neist isiklikus küsimuses, ning Joseph Daul samuti isiklikus küsimuses seoses eelnenud sõnavõtuga.

Istungi juhataja tuletas arvude abil (534 poolt, 85 vastu, 21 erapooletut) meelde, et parlament kiitis Euroopa Liidu põhiõiguste harta ülekaaluka häälteenamusega 29.11.2007 heaks (29.11.2007 protokoll punkt 7.29).

6. Hääletused (jätkamine)

6.1. Komisjoni 2008. aasta õigusloome- ja tööprogramm (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0500/2007, B6-0501/2007, B6-0502/2007, B6-0504/2007, B6-0506/2007 ja B6-0508/2007

Arutelu toimus 13.11.2007 (13.11.2007 protokoll punkt 4).

Resolutsiooni ettepanekutest teatati 11.12.2007 (11.12.2007 protokoll punkt 4).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0500/2007

(asendades B6-0500/2007, B6-0502/2007, B6-0504/2007 ja B6-0506/2007):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Hartmut Nassauer ja Joseph Daul fraktsiooni PPE-DE nimel,

Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel,

Diana Wallis, Andrew Duff ja Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel,

Brian Crowley ja Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel

Vastu võetud (P6_TA(2007)0613)

(Resolutsiooni ettepanekud B6-0501/2007 ja B6-0508/2007 muutusid kehtetuks.)

6.2. Majanduspartnerluse lepingud (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0497/2007, B6-0498/2007, B6-0499/2007 ja B6-0511/2007

Arutelu toimus 28.11.2007 (28.11.2007 protokoll punkt 17).

Resolutsiooni ettepanekutest teatati 11.12.2007 (11.12.2007 protokoll punkt 5).

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0497/2007

(asendades B6-0497/2007, B6-0499/2007 ja B6-0511/2007):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Robert Sturdy ja Maria Martens fraktsiooni PPE-DE nimel,

Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel,

Ryszard Czarnecki ja Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel,

Vastu võetud (P6_TA(2007)0614)

(Resolutsiooni ettepanek B6-0498/2007 muutus kehtetuks.)

6.3. Euroopa lepinguõigus (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B6-0513/2007

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0615)

7. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Adriana Poli Bortone - A6-0464/2007: Zuzana Roithová ja Jan Březina

Raport: Klaus-Heiner Lehne - A6-0453/2007: Antonio Masip Hidalgo, Mario Borghezio, Dimitar Stoyanov, Hannu Takkula ja Hubert Pirker

Raport: Giuseppe Castiglione - A6-0477/2007: Michl Ebner, Anja Weisgerber, Ryszard Czarnecki, Armando Veneto, Danutė Budreikaitė, Zuzana Roithová, Jan Březina, Hynek Fajmon, Daniel Hannan ja Adriana Poli Bortone

Terrorismivastane võitlus: Antonio Masip Hidalgo, Mario Borghezio, Dimitar Stoyanov, Hannu

8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“ ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused“ trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

Seán Ó Neachtain on teatanud, et tema hääletusseade ei töötanud resolutsiooni RC-B6-0500/2007 lõike 16 hääletuse ajal.

(Istung katkestati kell 13.50 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Mechtild ROTHE
asepresident

9. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

10. Fraktsioonide koosseis

Sajjad Karim ühines fraktsiooniga PPE-DE alates 12.12.2007.

11. ELi ja Hiina tippkohtumine – ELi ja Hiina vaheline dialoog inimõiguste küsimuses (arutelu)

Komisjoni avaldus: ELi ja Hiina tippkohtumine – ELi ja Hiina vaheline dialoog inimõiguste küsimuses

Benita Ferrero-Waldner (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Edward McMillan-Scott fraktsiooni PPE-DE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel, Koenraad Dillen (fraktsioonilise kuuluvuseta), Laima Liucija Andrikiene, Glyn Ford, Dirk Sterckx, Helga Trüpel, Tunne Kelam, Józef Pinior, István Szent-Iványi, Raúl Romeva i Rueda, Ana Maria Gomes, Milan Horáček, Alexandra Dobolyi ja Benita Ferrero-Waldner.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Hannes Swoboda ja Pasqualina Napoletano fraktsiooni PSE nimel: ELi-Hiina tippkohtumine, ELi ja Hiina vaheline inimõigustealane dialoog (B6-0543/2007),

- Edward McMillan-Scott, Laima Liucija Andrikienė, Tunne Kelam, Antonio Tajani, Georg Jarzembowski ja Patrick Gaubert fraktsiooni PPE-DE nimel: ELi ja Hiina tippkohtumine ning ELi ja Hiina vaheline inimõigustealane dialoog (B6-0544/2007),

- Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Brian Crowley, Inese Vaidere, Ģirts Valdis Kristovskis, Roberts Zīle ja Ewa Tomaszewska fraktsiooni UEN nimel: ELi ja Hiina inimõigustealane dialoog (B6-0545/2007),

- Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel: ELi ja Hiina inimõigustealane dialoog (B6-0546/2007),

- Hélène Flautre, Raül Romeva i Rueda, Helga Trüpel, Eva Lichtenberger ja Milan Horáček fraktsiooni Verts/ALE nimel: ELi ja Hiina inimõigustealane dialoog (ELi ja Hiina tippkohtumine) (B6-0547/2007),

- Marco Cappato fraktsiooni ALDE nimel: Hiina ja ELi tippkohtumine (B6-0548/2007).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2007 *protokolli punkt 6.8.*

12. Euroopas sageneva äärmusluse vastane võitlus (arutelu)

Komisjoni avaldus: Euroopas sageneva äärmusluse vastane võitlus

Franco Frattini (komisjoni liige) esines avaldusega.

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
asepresident

Sõna võtsid Manfred Weber fraktsiooni PPE-DE nimel, Kristian Vigenin fraktsiooni PSE nimel, Ignasi Guardans Cambó fraktsiooni ALDE nimel, Bogusław Rogalski fraktsiooni UEN nimel, Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel, Giusto Catania fraktsiooni GUE/NGL nimel, Ignasi Guardans Cambó (teatavate parlamendiliikmete käitumise kohta), Derek Roland Clark fraktsiooni IND/DEM nimel, Bruno Gollnisch (fraktsioonilise kuuluvuseta), Roberta Alma Anastase, Bárbara Dührkop Dührkop, Viktória Mohácsi, Eoin Ryan, Koenraad Dillen (sõnavõttudeks aja eraldamise kohta), Eva-Britt Svensson, Bernard Wojciechowski, Jana Bobošíková, Péter Olajos, Martine Roure, Adina-Ioana Vălean, Wojciech Roszkowski, Kyriacos Triantaphyllides ja Irena Belohorská.

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO
asepresident

Sõna võtsid Pilar del Castillo Vera, Józef Pinior, Sarah Ludford, Leopold Józef Rutowicz, Diamanto Manolakou, Nickolay Mladenov, Csaba Sándor Tabajdi, Sophia in 't Veld, Jan Tadeusz Masiel, Adrian Severin, Inger Segelström, Costas Botopoulos, Ana Maria Gomes, Pierre Schapira, Franco Frattini.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Kristian Vigenin, Bárbara Dührkop Dührkop, Justas Vincas Paleckis ja Csaba Sándor Tabajdi fraktsiooni PSE nimel: Võitlus sageneva äärmusluse vastu Euroopas (B6-0512/2007),

- Giusto Catania fraktsiooni GUE/NGL nimel: Euroopas sageneva ekstremismi vastane võitlus (B6-0515/2007),

- Monica Frassoni, Daniel Cohn-Bendit ja Kathalijne Maria Buitenweg fraktsiooni Verts/ALE nimel: Euroopas sageneva ekstremismi vastane võitlus (B6-0516/2007),

- Alexander Alvaro, Viktória Mohácsi ja Ignasi Guardans Cambó fraktsiooni ALDE nimel: Euroopas sageneva ekstremismi vastane võitlus (B6-0517/2007),

- Cristiana Muscardini, Brian Crowley, Roberta Angelilli, Adam Bielan, Gintaras Didžiokas ja Ryszard Czarnecki fraktsiooni UEN nimel: Euroopas sageneva ekstremismi vastane võitlus (B6-0519/2007).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2007 protokoll punkt 6.9.

13. Montenegro – EÜ ja Montenegro vaheline stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping * (arutelu)**

Komisjoni avaldus: Montenegro

Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja komisjoni otsus stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu sõlmimise kohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahel [KOM(2007)0350 - C6-0463/2007 - 2007/0123(AVC)] - Väliskomisjon. Raportöör: Marcello Vernola (A6-0498/2007)

Olli Rehn (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võttis Bernd Posselt, kes küsis, kas on ette nähtud nõukogu kohalviibimine arutelul (istung juhataja vastas, et nõukogu on teatanud oma puudumisest seoses Lissaboni tippkohtumise ettevalmistamisega).

Marcello Vernola tutvustas soovitusi.

Sõna võtsid Doris Pack fraktsiooni PPE-DE nimel, Vural Öger fraktsiooni PSE nimel, Jelko Kacin fraktsiooni ALDE nimel, Gisela Kallenbach fraktsiooni Verts/ALE nimel, Helmuth Markov fraktsiooni GUE/NGL nimel, ja Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT
asepresident

Sõna võtsid Alojz Peterle, Hannes Swoboda, Ewa Tomaszewska, Jaromír Kohlíček, Georgios Georgiou, Jacek Protasiewicz, Libor Rouček, Ryszard Czarnecki, Bernd Posselt, Józef Pinior, Paul Rübig, Justas Vincas Paleckis ja Olli Rehn.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Marcello Vernola AFET komisjoni nimel: Stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu sõlmimine Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Montenegro vahel (B6-0494/2007)

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2007 protokoll punkt 6.10 ja 13.12.2007 protokoll punkt 6.3.

14. 1. detsember 2007 – ülemaailmne AIDSi vastu võitlemise päev (arutelu)

Komisjoni avaldus: 1. detsember 2007 – ülemaailmne AIDSi vastu võitlemise päev

Markos Kyprianou (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid John Bowis fraktsiooni PPE-DE nimel, Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel, Holger Krahmer fraktsiooni ALDE nimel, Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel, Françoise Grossetête, Pierre Schapira ja Markos Kyprianou.

Arutelu lõpetati.

15. Õlireostus Mustas meres ja Aasovi meres mitmete laevadega toimunud laevaõnnetuste tagajärjel (arutelu)

Komisjoni avaldus: Õlireostus Mustas meres ja Aasovi meres mitmete laevadega toimunud laevaõnnetuste tagajärjel

Markos Kyprianou (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Stanisław Jałowiecki fraktsiooni PPE-DE nimel, Silvia-Adriana Țicău fraktsiooni PSE nimel, Roberts Zīle fraktsiooni UEN nimel, Péter Olajos, Daciana Octavia Sârbu, Nickolay Mladenov, Roberta Alma Anastase, Rumiana Jeleva, Gabriele Albertini ja Markos Kyprianou.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Paolo Costa TRAN komisjoni nimel: Laevaõnnetused Musta mere Kertši väinas (B6-0503/2007)

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2007 protokoll punkt 6.11.

(Istung katkestati kell 19.30 ja jätkus kell 21.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
asepresident

16. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

President on saanud fraktsiooni PPE-DE, PSE, ALDE ja fraktsiooni GUE/NGL taotlused järgmiste ametissenimetamiste kohta:

AFET komisjon: Cristian Silviu Bușoi asemel Johannes Lebech, Francis Wurtzi asemel Miguel Portas, Zbigniew Zaleski

DEVE komisjon: Beniamino Donnici, Miguel Portase asemel Madeleine Jouye de Grandmaison

INTA komisjon: Zbigniew Zaleski asemel Krzysztof Hołowczyc

BUDG komisjon: Rovana Plumbi asemel Cătălin-Ioan Nechifor, Daniel Dăianu

EMPL komisjon: Rovana Plumb

ENVI komisjon: Magor Imre Csibi

ITRE komisjon: Adina-Ioana Vălean

IMCO komisjon: Cristian Silviu Buşoi

REGI komisjon: Victor Boştinaru

CULT komisjon: Ramona Nicole Mănescu

JURI komisjon: Titus Corlăţean

LIBE komisjon: Adina-Ioana Văleani asemel Renate Weber, Urszula Gacek

PETI komisjon: Victor Boştinaru

inimõiguste allkomisjon : Madeleine Jouye de Grandmaison

julgeoleku ja kaitse allkomisjon: Beniamino Donnici

kliimamuutuste ajutine komisjon: Adina-Ioana Vălean

Delegatsioon AKV-ELi parlamentaarses ühisassamblees: Madeleine Jouye de Grandmaison

Delegatsioon Valgevenega suhtlemiseks: Krzysztof Hołowczyc

Delegatsioon Palestiina omavalitsusega suhtlemiseks: Urszula Gacek

Delegatsioon Jaapaniga suhtlemiseks: Gianni De Michelis ei ole enam liige.

Ametissenimetamised loetakse kinnitatuks, kui käesoleva protokolliga kinnitamiseni ei esitata ühtegi vastuväidet.

17. Hoiuste tagamise skeemid (arutelu)

Raport hoiuste tagamise skeemide kohta [2007/2199(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon.
Raportöör: Christian Ehler (A6-0448/2007)

Christian Ehler tutvustas raportit.

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Sõna võtsid Piia-Noora Kauppi fraktsiooni PPE-DE nimel, Pervenche Berès fraktsiooni PSE nimel,

Wolf Klinz fraktsiooni ALDE nimel, Gunnar Hökmark, Antolín Sánchez Presedo, Mariela Velichkova Baeva ja Charlie McCreevy.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2007 protokoll punkt 6.12.

18. Varahaldus II (arutelu)

Raport varahaldus II kohta [2007/2200(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Wolf Klinz (A6-0460/2007)

Wolf Klinz tutvustas raportit.

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Sõna võtsid Astrid Lulling fraktsiooni PPE-DE nimel, Harald Ettl fraktsiooni PSE nimel, Margarita Starkevičiūtė fraktsiooni ALDE nimel, Piia-Noora Kauppi, Pervenche Berès, Zsolt László Becsey, Gay Mitchell ja Charlie McCreevy.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2007 protokoll punkt 6.13.

19. Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti ja Euroopa Nõukogu vaheline koostöö * (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti ja Euroopa Nõukogu vahelist koostööd käsitleva Euroopa Ühenduse ja Euroopa Nõukogu vahelise kokkuleppe sõlmimise kohta [KOM(2007)0478 - C6-0311/2007 - 2007/0173(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Adamos Adamou (A6-0443/2007)

Sõna võttis Franco Frattini (komisjoni asepresident).

Adamos Adamou tutvustas raportit.

Sõna võtsid Kinga Gál fraktsiooni PPE-DE nimel, Genowefa Grabowska fraktsiooni PSE nimel, Irena Belohorská (fraktsioonilise kuuluvuseta), Panayiotis Demetriou, Sylwester Chruszcz ja Roberta Alma Anastase.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2007 protokoll punkt 6.4.

20. Pädevus ja koostöö ülalpidamiskohustuste küsimustes * (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus kohtualluvuse, kohaldatava õiguse, kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise ning koostöö kohta ülalpidamiskohustuste küsimustes [KOM(2005)0649 - C6-0079/2006 - 2005/0259(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Genowefa Grabowska (A6-0468/2007)

Sõna võttis Franco Frattini (komisjoni asepresident).

Genowefa Grabowska tutvustas raportit.

Sõna võttis Diana Wallis (JURI komisjoni arvamuse koostaja).

ISTUNGI JUHATAJA: Adam BIELAN
asepresident

Sõna võtsid Panayiotis Demetriou fraktsiooni PPE-DE nimel, Andrzej Jan Szejna fraktsiooni PSE nimel, Carlo Casini, Tadeusz Zwiefka ja Franco Frattini.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 17.12.2007 protokollis punkt 6.6.

21. Lammaste ja kitsede elektroonilise identifitseerimise kasutuselevõtu kuupäev * (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 21/2004 seoses lammaste ja kitsede elektroonilise identifitseerimise kasutuselevõtu kuupäevaga [KOM(2007)0710 - C6-0448/2007 - 2007/0244(CNS)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0501/2007)

Sõna võttis Markos Kyprianou (komisjoni liige)

Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf tutvustas raportit.

Sõna võtsid Struan Stevenson fraktsiooni PPE-DE nimel, Rosa Miguélez Ramos fraktsiooni PSE nimel, Neil Parish, James Nicholson, Markos Kyprianou ja Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, kes esitas küsimuse, millele vastas Markos Kyprianou.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2007 protokollis punkt 6.5.

22. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord“ PE 398.771/OJJE).

23. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 23.20.

Harald Rømer

peasekretär

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

12.12.2007

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andriksen, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Bielan, Binev, Birutis, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Boştinaru, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Cabrnach, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Chatzimakakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeyss, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Figueiredo, Filip, Fjellner, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klab, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Koterec, Kozlik, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries,

Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Mulder, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Napoletano, Nassauer, Nattress, Navarro, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Öry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titley, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka